

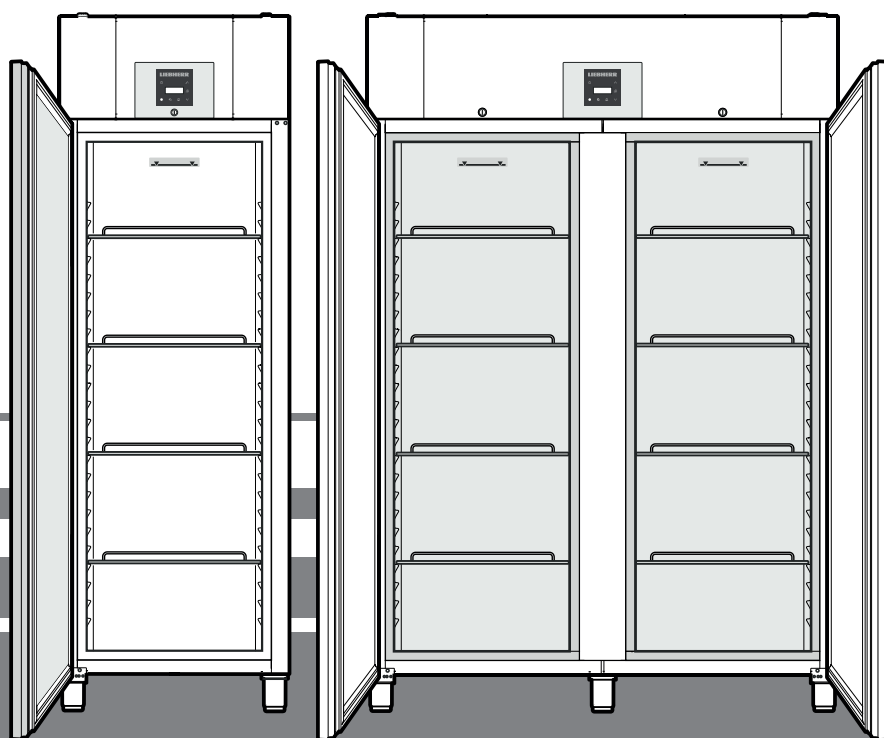
## Izvirna navodila za uporabo

Profesionalni hladilnik

Pred uporabo preberite navodila

stran 52

**SL**



GKpV 6540  
GKpV 1440  
BKpV 6520  
BKpV 6570  
BKpV 8420  
BKpV 8470

**7085 159-03**

**LIEBHERR**

## Vsebina

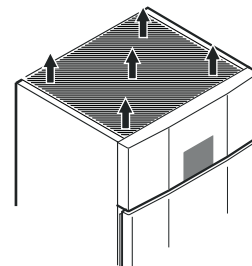
Razvrstitev opozoril.....	52
Varnostna navodila in opozorila .....	52
Simboli na aparatu .....	53
Namenska uporaba.....	53
Predvidljiva napačna uporaba.....	53
Izjava o skladnosti .....	53
Emisije hrupa aparata .....	53
Klimatski razred.....	53
Zbirka podatkov EPREL .....	53
Opis aparata.....	54
Postavitvev .....	54
Izravnavanje aparata .....	54
Električna priključitev .....	54
Mere naprave .....	55
Oprema .....	55
Upravljalni in krmilni elementi.....	56
Vklop/izklop aparata.....	56
Nastavitvev temperature .....	56
Način prikaza temperature .....	56
Funkcija za uravnavanje vlažnosti (samo modeli BKPv) .....	56
SuperCool .....	56
Alarm za odprta vrata .....	57
Nastavitvev zakasnitve alarma za odprta vrata .....	57
Izklop funkcije zvočnega opozorila.....	57
Preverjanje alarma .....	57
Alarmna sporočila .....	57
Nastavitvev parametrov alarma .....	58
Ponastavitvev parametrov na tovarniške nastavitve .....	58
Shranjevanje .....	58
Odtajevanje .....	58
Nastavitvev prikazovalnika med fazo odtajanja .....	58
Čiščenje .....	59
Motnja.....	59
Možna sporočila o napakah na prikazovalniku .....	59
Navodila za odstranjevanje .....	59
Prenehanje uporabe.....	59
Sprememba smeri odpiranja vrat GKPv 65.. / BKPv 84.....	60

## Razvrstitev opozoril

<b>⚠ NEVARNOST</b>	označuje neposredno nevarnost, ki povzroči smrt ali težke telesne poškodbe, če je ne preprečimo.
<b>⚠ OPOZORILO</b>	označuje nevarnost, ki lahko povzroči smrt in težke telesne poškodbe, če je ne preprečimo.
<b>⚠ PREVIDNO</b>	označuje nevarnost, ki lahko povzroči lažje ali srednje težke telesne poškodbe, če je ne preprečimo.
<b>POZOR</b>	označuje nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo, če je ne preprečimo.
<b>Opomba</b>	označuje uporabna navodila in nasvete.

## Varnostna navodila in opozorila

- **OPOZORILO:** ne prekrivajte prezračevalnih odprtih v ohišju aparata ali vgradnem ohišju. →



- **OPOZORILO:** za pospešitev odtajanja ne uporabljajte druge mehanske opreme ali sredstev, ki jih proizvajalec ne priporoča.

- **OPOZORILO:** pazite, da ne poškodujete hladilnega tokokroga.

- **OPOZORILO:** v hladilnem predalu ne uporabljajte električnih aparatov, ki ne ustrezajo izvedbi, priporočeni s strani proizvajalca.

- **OPOZORILO:** med priključevanjem ne poškodujte omrežnega kabla.

- **OPOZORILO:** električnih razdelilnikov/razdelilnih letev in drugih elektronskih aparatov (kot so halogenski transformatorji) ne smete namestiti in uporabljati na hrbtni strani aparata.

- **OPOZORILO:** ta aparat pritrdite skladno z navodili za uporabo (navodili za vgradnjo), da izključite nevarnosti zaradi pomanjkljive stabilnosti.

- Otroci, starejši od 8 let, in osebe, ki imajo omejene fizične, zaznavne ali duševne sposobnosti ali omejene izkušnje in/ali znanje, lahko uporabljajo ta aparata, če jih kdo nadzoruje oziroma pouči o varni uporabi aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo aparata. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otrokom ni dovoljeno čistiti in vzdrževati aparata, razen če jih kdo nadzira. Otroci od 3 let naprej in mlajši od 8 let ne smejo polniti in prazniti hladilnega/zamrzovalnega predala.

- V aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi, na primer vsebnikov z aerosolom z vnetljivim potisnim plinom.




- Za preprečitev telesnih poškodb in materialne škode naj aparat postavljata dve osebi.

- Po odstranitvi embalaže preverite aparat glede morebitnih poškodb. V primeru poškodb se obrnite na dobavitelja. Aparata ne priključite na napajalno napetost.

- Preprečite daljši stik kože z mrzlimi površinami (npr. hlajeno/zamrznjeno vsebino). Po potrebi sprejmite zaščitne ukrepe (npr. rokavice).

- Popravila in posege na aparatu naj izvaja izključno servisna služba ali strokovno usposobljeno osebje. Enako velja za zamenjavo omrežnega dovoda.
- Popravila in posege na aparatu izvajajte samo, če ste se prepričali, da je omrežni vtič izključen.
- Aparat namestite, priključite in odstranite izključno v skladu z navedbami navodil za uporabo.
- Ob motnji izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko.
- Omrežni kabel iz omrežja izključite zgolj tako, da izvlečete omrežni vtič. Ne vlecite za kabel.
- Poskrbite za to, da se živila, ki so bila shranjena predolgo, ne zaužijejo. Predolgo shranjena živila ustrezno odstranite.
- Preprečite odprt plamen ali vire vžiga v notranjosti aparata.
- Alkoholne pijače in druge vsebnike, ki vsebujejo alkohol, shranjujte izključno tesno zaprte.

## Simboli na aparatu

	Simbol je lahko nameščen na kompresorju. Nanaša se na olje v kompresorju in nakazuje naslednjo nevarnost: lahko je smrtno nevarno ob zaužitju in vdoru v dihalne poti. Ta opomba je pomembna samo za recikliranje. V normalnem delovanju ni nevarnosti.
	Opozorilo pred vnetljivimi snovmi.
	Ta ali podobna nalepka je lahko nameščena na hrbtni strani aparata. Nanaša se na s peno zatesnjene plošče v vratih in/ali ohišju. Ta opomba je pomembna samo za recikliranje. Ne odstranite te nalepke.

## Namenska uporaba

Aparat je namenjen izključno hlajenju živil.

Ta aparat lahko se uporablja za razstavljanje živil v maloprodaji, vključno s pijačami. Aparat je namenjen komercialni uporabi npr. v restavracijah, menzah, bolnišnicah in v obrtnih obratih, kot so pekarnice, mesnice, supermarketi itn.

Ta profesionalni hladilni aparat je primeren za shranjevanje zamrznjenih živil. **Ni** primeren za razstavljanje živil ali za to, da jih iz njega jemate stranke.

Aparata je zasnovana za uporabo v zaprtih prostorih. Vsakršna drugačna uporaba je prepovedana.

## Predvidljiva napačna uporaba

Aparata **ne uporabljajte** za naslednje namene:

- za shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih snovi in izdelkov, opisanih v Direktivi 2007/47/ES o medicinskih pripomočkih,
- za uporabo na območjih z nevarnostjo eksplozije,
- za uporabo na prostem ali na območjih, kjer je vlaga ali prši voda.

Zaradi neustrezne uporabe aparata nastanejo poškodbe ali pa se pokvari shranjeno blago.

## Izjava o skladnosti

Hladilni tokokrog je preizkušen glede tesnosti. Aparat izpolnjuje zadevna varnostna določila ter določila direktiv EU 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2009/125/ES in 2011/65/EU.

## Emisije hrupa aparata

Raven hrupa aparata je med obratovanjem pod 70 dB(A) (rel. zvočna moč 1 pW).

## Klimatski razred

Klimatski razred navaja, pri kakšni temperaturi prostora lahko uporabljate aparat za doseganje celotne hladilne zmogljivosti in kolikšna je lahko največja zračna vlaga v razstavnem prostoru aparata, da zunaj na ohišju ne bi nastal kondenzat.

<b>LIEBHERR</b>		XXXX 9999 Index Service-Nr./No. Service		Klasse/Class Classe/Clase		X	
Model/Mod. Classe/Clase		Nominal Power/Power Nom. Nominal Capacity/Capacité Nom.		Energy Efficiency Class/Classe d'efficacité énergétique		Fig. 24 h	
Net Power/Power Net	10	12	150	150	150	150	150
Net Capacity/Capacité Net	10	12	150	150	150	150	150
Class/Classe	17	17	17	17	17	17	17
Serial No./No. Série		99.999.999.9					

Klimatski razred je odtisnjen na tipski ploščici.

Klimatski razred	največja temperatura prostora	največja relativna zračna vlaga
3	25 °C	60 %
4	30 °C	55 %
5	40 °C	40 %
7	35 °C	75 %

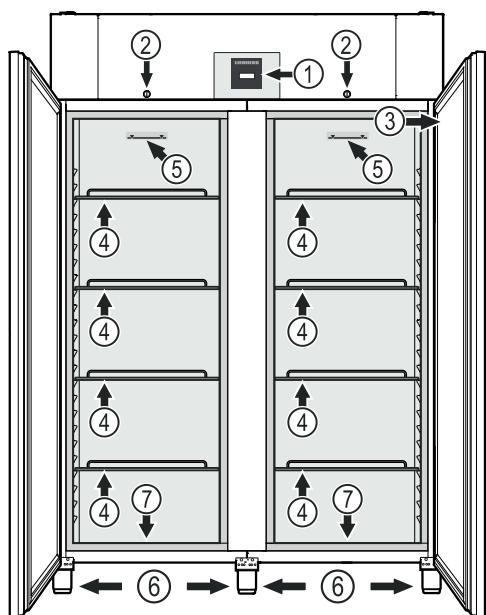
Najmanjša dovoljena temperatura prostora na mestu postavitve je 10 °C.

## Zbirka podatkov EPREL

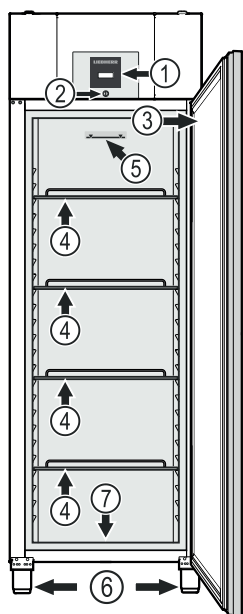
Od 1. marca 2021 lahko podatke o zahtevah glede označevanja z energijskimi nalepkami in okoljsko primerne zasnove izdelkov najdete v Evropski zbirki podatkov o izdelkih (EPREL). Do omenjene zbirke podatkov lahko dostopate prek naslednje povezave <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tu boste morali vnesti identifikacijsko oznako modela. Podatke o identifikacijski oznaki modela najdete na tipski ploščici.

## Opis aparata

GKPV 1440



GKPV 6540, BKPV 6520, BKPV 6570, BKPV 8420, BKPV 8470



- (1) Upravljalni in krmilni elementi
- (2) Ključavnica
- (3) Tipska ploščica
- (4) Odlagalne rešetke
- (5) Oznaka za višino skladovnice
- (6) Nastavitvene noge
- (7) Odtočna odprtina za vodo za čiščenje

### POZOR

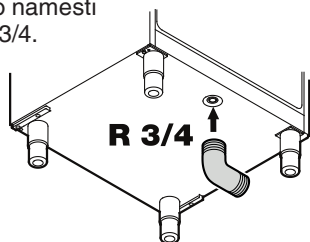
Največja nosilnost posamezne odlagalne rešetke je 60 kg.

### Odtočna odprtina za vodo za čiščenje

Na spodnji strani aparata se lahko namesti odtočna gibka cev s priključkom R 3/4.

Tako lahko odvajate vodo, ki se uporablja za čiščenje notranjosti.

Aparatu je priložen kolenski priključek.



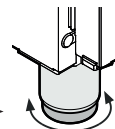
## Postavitev

- Aparata ne postavljajte na mesta, izpostavljena neposredni sončni svetlobi, zraven štedilnika, ogrevanja ali podobnih naprav.
- Na aparat ne postavljajte nobenih naprav, ki oddajajo toploto, npr. mikrovalovne pečice, opekača itn.
- Več kot je hladilnega sredstva v aparatu, tem večji mora biti prostor, v katerem aparat stoji. V premajhnih prostorih lahko ob puščanju nastane gorljiva mešanica plina in zraka. Prostor, v katerega boste postavili aparat, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva prostornino vsaj 1 m<sup>3</sup>. Podatki o vsebovanem hladilnem sredstvu se nahajajo na nazivni ploščici v notranjosti aparata.
- Razdalja med zgornjim robom aparata in stropom mora biti najmanj 30 cm.

## Izravnavanje aparata

Neravna tla izravnajte z nastavitvenimi nogicami.

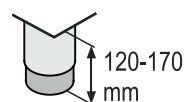
Da nastavite višino, vrtite spodnji del posamezne nastavitvene nogice.



### ⚠ OPOZORILO

Višino nastavitvene nogice lahko nastavite od 120 mm do 170 mm.

Nastavitvene nogice ne nastavite više od 170 mm! Spodnji del nastavitvene nogice se lahko loči in aparat se prevrne.



To lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

### POZOR

Naprava mora biti izravnana v vodoravni in navpični smeri. Če naprava stoji postrani, se lahko njeno ogrodje deformira, pri čemer se vrata ne bodo pravilno zapirala.

## Električna priključitev

Aparat uporabljajte samo z **izmeničnim tokom**.

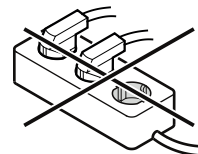
Dovoljena napetost in frekvenca sta odtisnjeni na tipski ploščici. Položaj tipske ploščice je naveden v poglavju **Opis aparata**.

Vtičnica mora biti ozemljena in električno zaščitena skladno s predpisi.

Sprožilni tok varovalke mora znašati med 10 A in 16 A.

Vtičnica ne sme biti za aparatom in mora biti preprosto dostopna.

Aparata ne priključujte prek podaljška ali razdelilnika.

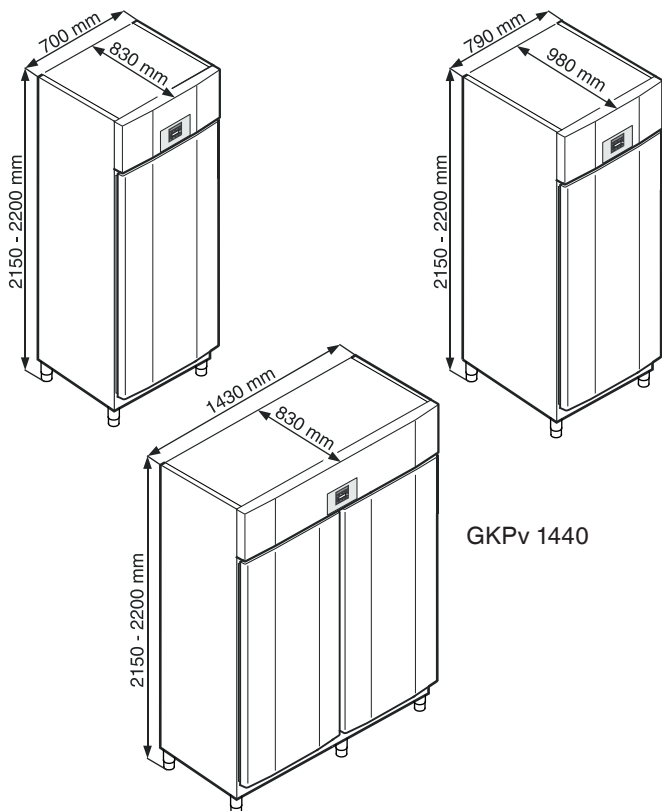


Ne uporabljajte otočnih pretvornikov (za pretvorbo enosmernega v izmenični oz. trifazni tok) ali vtičev za varčevanje z energijo. Nevarnost poškodb elektronike!

## Mere naprave

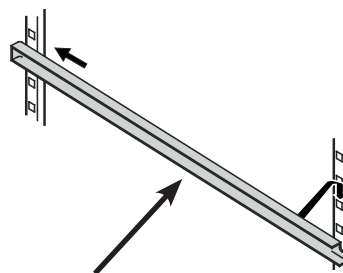
GKPV 6540  
BKPv 6520, BKPv 6570

BKPv 8420, BKPv 8470

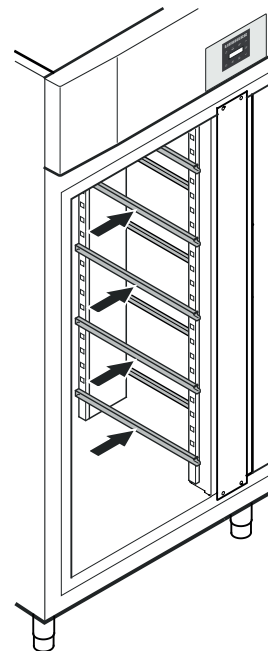


## Oprema GKPV 1440

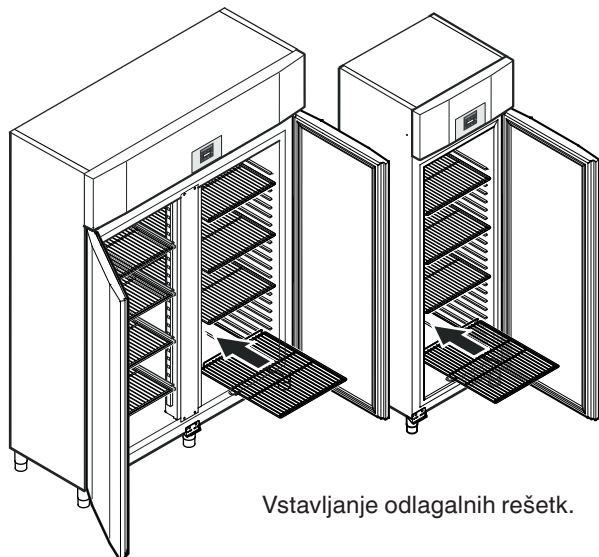
Priložena vodila postavite na navpično prečko na levi in desni.



Vodila v želeni višini najprej potisnite v zadnjo letev, nato pa jo zatakните spredaj.



## Oprema



Vstavljanje odlagalnih rešetk.

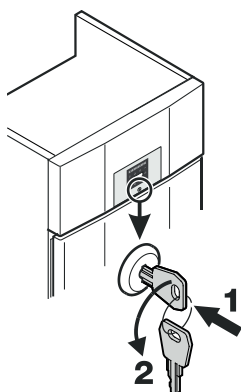
### Varnostna ključavnica

Ključavnica je opremljena z varnostnim mehanizmom.

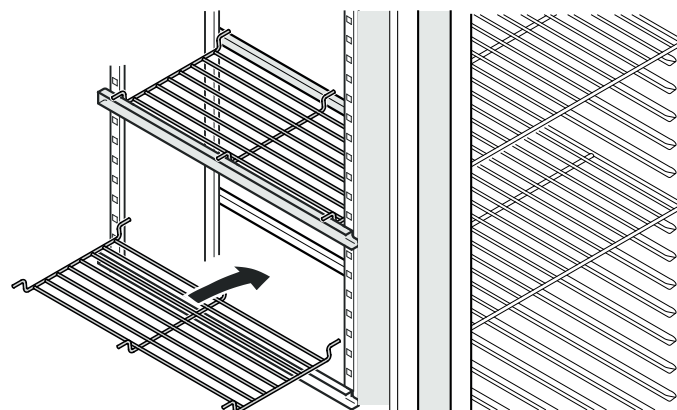
### Zaklepanje aparata

- Ključ pritisnite v smeri 1.
- Ključ obrnite za 180°.

Za ponovno odklepanje aparata ravnajte v enakem vrstnem redu.



## Vmesne rešetke



Priložene vmesne rešetke namestite na vodila.

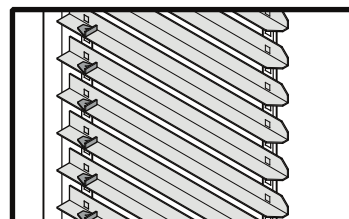
## OPOZORILO

Največja nosilnost posamezne vmesne rešetke je 20 kg.

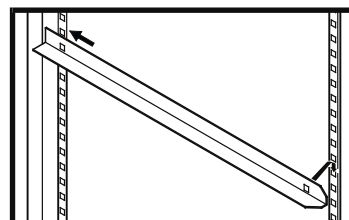
## Oprema BKPv

Serija aparatov BKPv je opremljena z vodili v obliki črke L, ki so namenjeni za pekovske pladnje.

Odvisno od višine živil je mogoče vodila namestiti z razmakom 27,5 mm.



Vodila v želeni višini najprej potisnite v zadnjo letev, nato pa jo zatakните spredaj.



## Upravljalni in krmilni elementi



- Tipka za ON/OFF (Vklop/izklop aparata)
- Funkcija za uravnavanje vlažnosti (samo modeli BKPv)
- Tipki za izbiranje
- Tipka za SuperCool
- Tipka za izklop alarma
- Tipka za odtajanje (ročen vklop funkcije odtajanja)
- Tipka Vnos

### Simboli na prikazovalniku

- Kompresor deluje
- LED lučka utripa - zakasnitev vklopa hladilnega agregata. Po izenačitvi tlaka v hladilnem tokokrogu se kompresor samodejno zažene.
- Ventilator deluje
- Aparat je v fazi odtajanja
- Poteka funkcija SuperCool
- Funkcija alarma
- V aparatu je prisotna napaka. Obrnite se na servisno službo.

### Vklop/izklop aparata

Priključite omrežni vtič. Prikaz = **OFF**.

### Vklop aparata

pridržite 5 s. Prikaz = **ON**

### Izklop aparata

pridržite 5 s. Prikaz = **OFF**

## Nastavitev temperature

pridržite 1 s. Prikaz temperature utripa.

Zvišanje temperature (topleje) - Pritisnite

Znižanje temperature (hladneje) - Pritisnite

ponovno pritisnite. Shrani se zelena nastavitev temperature.

### Opomba

Na najtoplejšem območju notranjosti je lahko temperatura višja od nastavljene temperature.

Če so vrata dlje časa odprta, se lahko v predalih aparata temperatura močno zviša.

## Način prikaza temperature

Za prikaz temperature lahko izberete stopinje Celzija ali stopinje Fahrenheita. Tovarniško so nastavljene stopinje Celzija.

pridržite 5 s. Prikaz =

Pritisnite . Prikaz =

S tipko ali izberite želeno nastavitev.

0 = °C    1 = °F

Pritisnite . Prikaz =

pridržite 5 s. Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.

## Funkcija za uravnavanje vlažnosti (samo modeli BKPv)

Določena živila je treba hraniti pri visoki zračni vlagi (npr. pekovski izdelki). Za preprečevanje izsušitve takšnih živil je treba vklopiti funkcijo za uravnavanje vlažnosti.

pridržite 2 s. Prikaz =

S tipkama nastavite želeno zračno vlago.

= visoka    = srednja    = nizka

Pritisnite . Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.

## SuperCool

SuperCool uporabljajte za hitro hlajenje velike količine živil. Ko je vklopljena funkcija SuperCool, aparat deluje z največjo hladilno zmogljivostjo.

### Vklop funkcije SuperCool

pridržite 3 s. Prikaz =


Shranjevanje svežih živil.


Elektronika samodejno preklopi nazaj v običajni način delovanja.

### Predčasen izklop funkcije SuperCool


pridržite 3 s. Prikaz =

## Alarm za odprta vrata

Ko se vrata odprejo, zasveti LED lučka  in prikaz temperature prične utripati.




Če so vrata odprta več kot 240 sekund, začne LED lučka  utripati in na prikazu izmenjaje utripata  in prikaz temperature.

Oglasi se zvočno opozorilo (če funkcija zvočnega opozorila ni izklopljena).



Če morajo biti vrata za vnašanje živil odprta dlje časa, zvočno opozorilo utišajte s pritiskom tipke .

## Nastavitev zakasnitve alarma za odprta vrata




Čas, ki poteče med odprtjem vrat in oglašanjem zvočnega opozorila, lahko spremenite.


 pridržite 5 s. Prikaz =  

Držite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže  .

Pritisnite . Prikaz = . Razpon nastavitve = 1-5 minut




S tipko  ali  izberite želeno nastavitev.

Pritisnite . Prikaz =  

 pridržite 5 s. Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.

## Izklop funkcije zvočnega opozorila

Funkcijo zvočnega opozorila lahko po potrebi povsem izklopite.

 pridržite 5 s. Prikaz =  

Držite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže  .


Pritisnite . Prikaz = 

S tipko  ali  izberite želeno nastavitev.

0 = funkcija zvočnega opozorila vklopljena

1 = funkcija zvočnega opozorila izklopljena

Pritisnite . Prikaz =  



 pridržite 5 s. Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.


## Preverjanje alarma

S tem preverjanjem se preizkusi delovanje notranje in morebiti zunaj priklopljene alarmne naprave.

Hlajenje aparata se med tem preverjanjem ne prekine.

 +  pridržite 5 s.

- Prikaz se spremeni na temperaturno vrednost, ki je 0,2 °C pod nastavljeno zgornjo mejo alarma.
- Temperaturna vrednost se zdaj vsaki 2 sekundi poveča za 0,1 °C.
- Ko se doseže zgornja meja alarma, se na prikazu prikaže . Takrat se vklopi zunanja alarmna enota, priključena na brezpotencialnem izhodu za alarm.
- Temperaturna vrednost še naprej narašča do 0,2 °C nad zgornjo mejo alarma.
- Samodejno steče enak postopek za spodnjo mejo alarma. Na prikazu se prikaže .


Med preverjanjem sveti LED lučka .

Elektronika samodejno preklopi nazaj v običajni način delovanja.

### Predčasna prekinitev preverjanja

 pridržite 5 s.

### Opomba

Ko sta vrednosti zgornje in spodnje meje alarma (**AL** in **AH** v poglavju »**Nastavitev parametrov alarma**«) nastavljeni na **0**, se med tem preverjanjem na prikazovalniku prikažeta .

### Opomba


V primeru preverjanja alarma za realno temperaturo poleg nastavljenih parametrov alarma AL, AH in Ad velja še dodaten čas zakasnitve (60 minut).

Po odprtju vrat ali odtajanju se zakasnitev alarma Ad podaljša za dodaten čas zakasnitve (60 minut). Tega dodatnega časa zakasnitve ni dovoljeno spreminjati.

Alarm za temperaturo po odprtju vrat ali odtajanju se tako sproži pozneje, kot je nastavljeno s parametrom Ad.

## Alarmna sporočila

### 1. Na prikazovalniku utripa LED lučka

Če se na prikazovalniku prikaže , je nastala napaka pri delovanju aparata. Obrnite se na najbližjo servisno službo.

### 2. Na prikazovalniku utripa LED lučka - prikaz HI ali LO

V notranjosti je pretoplo (HI) ali premrzlo (LO).

Oglasi se zvočno opozorilo (če funkcija zvočnega opozorila ni izklopljena).


## Nastavitev parametrov alarma

Meji alarma (razlika do nastavljenega temperature) in zakasnitev alarma (časovna zakasnitev do sprožitve alarma) lahko nastavite.


### Opomba


Po odprtju vrat ali odtajanju se zakasnitev alarma Ad podaljša za dodaten čas zakasnitve (60 minut). Tega dodatnega časa zakasnitve ni dovoljeno spreminjati.

Alarm za temperaturo po odprtju vrat ali odtajanju se tako sproži pozneje, kot je nastavljeno s parametrom Ad.

 pridržite 5 s. Prikaz = r<sup>1</sup>5



Držite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže .



 = spodnja meja alarma


Pritisnite . Prikaz = temperaturna razlika °C

S tipko  ali  izberite želeno nastavitvev.

### Nastavite zgolj pozitivne vrednosti!

Pritisnite . Prikaz = 

Pritisnite . Prikaz =  zgornja meja alarma

Pritisnite . Prikaz = temperaturna razlika °C

S tipko  ali  izberite želeno nastavitvev.

### Nastavite zgolj pozitivne vrednosti!

Pritisnite . Prikaz = 

Pritisnite . Prikaz = 

Pritisnite . Prikaz = zakasnitev alarma v minutah

S tipko  ali  izberite želeno nastavitvev.

Pritisnite . Prikaz = 

 pridržite 5 s.


Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.

## Ponastavitev parametrov na tovarniške nastavitve

S to funkcijo lahko na tovarniške nastavitve ponastavite meji alarma in vrednosti, s katerimi je umerjeno zaznavalo.

### Izvlomite omrežni vtič.

Držite  in priključite omrežni vtič.

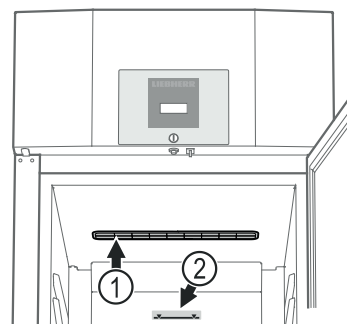
Prikaz = 

Pritisnite . Prikaz = 

Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.

## Shranjevanje

Odlagalne rešetke lahko namestite glede na višino steklenic oz. embalaže



(1) Zračniki ventilatorjev v notranjosti ne smejo biti prekriti!

(2) Oznaka za višino skladovnice 

Na zgornjo rešetko naložite samo do oznake za višino skladovnice. To je pomembno za neovirano kroženje zraka in enakomerno porazdelitev temperature po vsej notranjosti.

## POZOR

Surovo meso ali ribe hranite v zaprti embalaži na spodnjem odložišču hladilnega/zamrzovalnega predala, tako da se ne dotikajo drugih živil in da nanje ne more kapljati tekočina.

Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči, da se živila pokvarijo.

## Odtajevanje

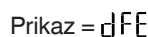
Hladilni del se odtaja samodejno.

### Ročen vklop funkcije odtajanja


Če vrata dlje časa niso pravilno zaprta, lahko notranost oziroma generator mraza močno zaledeni. V tem primeru je mogoče predčasno sprožiti funkcijo odtajanja.

\* pridržite 3 s. Prikaz =  + dFb

Elektronika samodejno preklopi nazaj v običajni način delovanja.

Prikaz = 



## Nastavitev prikazovalnika med fazo odtajanja


 pridržite 5 s. Prikaz = r<sup>1</sup>5

Držite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže .

Pritisnite . Prikaz = |


S tipko  ali  izberite želeno nastavitvev.

0 = simbol  + izmenjavanje prikaza  in trenutne temperature v notranjosti aparata.

1 = simbol  + temperatura pred začetkom faze odtajanja (tovarniška nastavitvev).

2 = simbol  + .

Pritisnite . Prikaz = 

 pridržite 5 s. Elektronika preklopi nazaj v običajni način delovanja.



## Čiščenje

### ⚠ OPOZORILO

Pred čiščenjem aparat obvezno izključite iz omrežja. Izvlecite omrežni vtič ali izklopite varovalko!

Površine, ki lahko prihajajo v stik z živili in dostopnimi odvodnimi sistemi, je treba redno čistiti!

### ⚠ PREVIDNO

Nevarnost poškodb komponent aparata in nevarnost poškodb zaradi vroče pare.

Aparata ne čistite z napravo za čiščenje s paro!

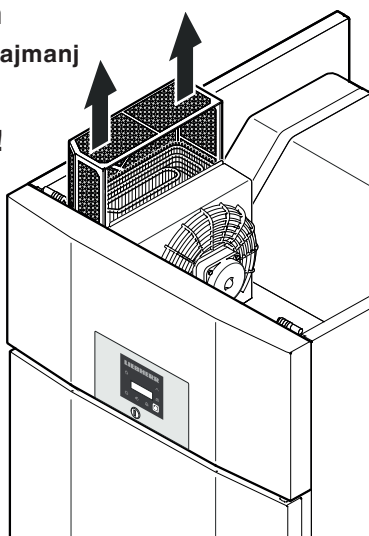
- Notranjost, opremo in zunanje površine očistite z mlačno vodo in manjšo količino sredstva za pomivanje posode. Nikoli ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo pesek ali kisline oz. kemičnih topil.
- Da preprečite kratke stike, pri čiščenju aparata bodite pozorni, da voda za čiščenje ne pride v električne elemente.
- Vse dele dobro osušite s krpo.
- Za aparate iz legiranega jekla uporabite običajno čistilo za legirano jeklo.
- Tipske ploščice v notranjosti aparata ne poškodujte ali odstranite - pomembna je namreč za servisno službo.

## Čiščenje filtra za prah

Filter za prah očistite najmanj dvakrat letno!

### Izvlecite omrežni vtič!

1. Filter za prah potegnite navzgor.
2. Filter za prah očistite z vodo in sredstvom za pomivanje posode.
3. Filter za prah znova namestite.

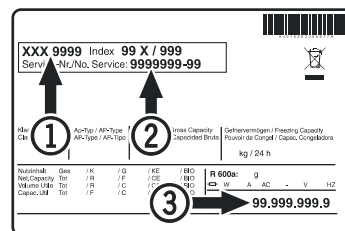


## Motnja

S preverjanjem možnih vzrokov lahko sami odpravljate naslednje motnje.

- **Aparat ne deluje.** Preverite, ali
  - je aparat vklopljen,
  - je omrežni vtič pravilno vključen v vtičnico,
  - ali je varovalka vtičnice v brezhibnem stanju.
- **Temperatura ni zadosti nizka.** Preverite
  - nastavitve skladno z razdelkom "Nastavitve temperature", ali so bile nastavljene pravilne vrednosti;
  - ali samostojni termometer prikazuje pravilno vrednost;
  - ali je odzračevanje pravilno;
  - Ali je mesto postavitve preblizu vira toplote?
- **Preverjanje alarma za temperaturo ne deluje tako, kot ste želeli.**
  - Glejte razdelek „Preverjanje alarma“ in „Nastavitve parametrov alarma“

Če niste ugotovili nobenega od zgoraj navedenih vzrokov in sami ne morete odpraviti motnje, se obrnite na najbližjo servisno službo. Sporočite ji oznako tipa ①, servisno ② in serijsko številko ③ na tipski ploščici.



Položaj tipske ploščice je naveden v poglavju **Opis aparata**.

## Možna sporočila o napakah na prikazovalniku

Koda napake	Napaka	Ukrep
E0, E1, E2, rE	Okvarjeno zaznavalo temperature	Obrnite se na servisno službo
EE, EF	Napaka upravljalne elektronike	Obrnite se na servisno službo
dOr	Predolgo odprta vrata aparata	Vrata aparata zaprite
HI	Previsoka (pretopla) temperatura v aparatu	Preverite, ali so vrata slabo zaprta. Če se temperatura ne zniža, se obrnite na servisno službo.
LO	Prenizka (premrzla) temperatura v aparatu	Obrnite se na servisno službo

## Navodila za odstranjevanje

Aparat vsebuje dragocene materiale, zato ga ne zavržite med splošne komunalne odpadke. Odslužene aparate strokovno in ustrezno zavržite skladno z veljavnimi lokalnimi predpisi in zakoni.



Med prevozom pazite, da ne poškodujete hladilnega tokokroga odsluženega aparata.

V hladilnem tokokrogu in v izolacijski peni aparata so vsebovani vnetljivi plini.

Informacije o ustreznem odstranjevanju posreduje mestna/občinska uprava ali podjetje, ki se ukvarja z odstranjevanjem.

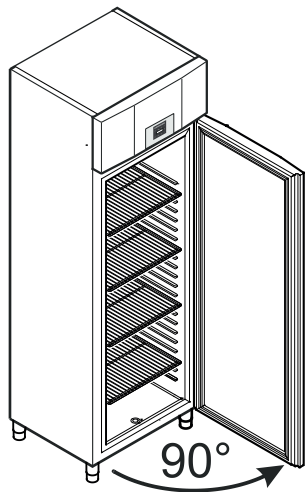
## Prenehanje uporabe

Če bo aparat dlje časa prazen, ga izklopite, odtajajte, očistite in osušite ter pustite vrata odprta, da preprečite pojav plesni.

## Sprememba smeri odpiranja vrat GKPv 65.. / BKPv 84..

Smer odpiranja vrat lahko spremeni samo strokovno usposobljeno osebje.

Za premestitev sta potrebni dve osebi.



1. Vrata odprite za približno 90°.

### Pomembno opozorilo

Vrata je treba pred demontažo spodnjega kotnika tečaja odpreti za 90°.

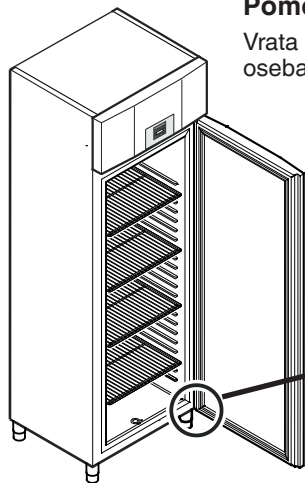
Tako je v vrata vgrajeni mehanizem za samodejno zapiranje v položaju, ki je potreben za vgradnjo.

### ⚠ OPOZORILO!

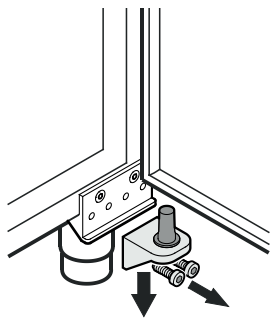
Če vrata demontirate zaprta in jih nato ponovno namestite, se bo mehanizem za samodejno zapiranje ob prvem odpiranju vrat uničil.

### Pomembno opozorilo

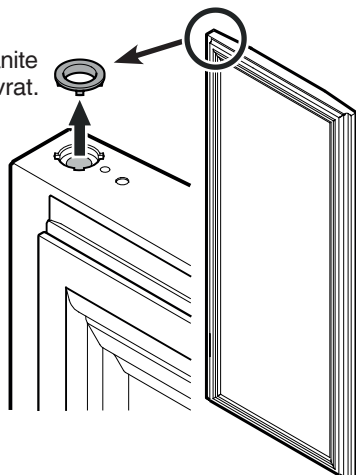
Vrata mora zaradi velike teže držati ena oseba.



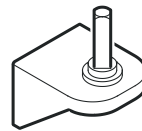
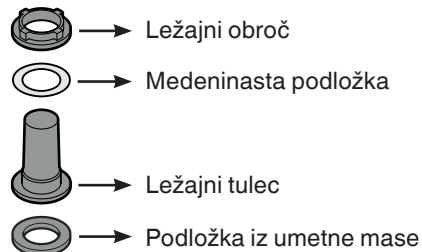
2. Scharnierwinkel abschrauben.  
Tür nach unten abnehmen.



3. Ležajni obroč odstranite z zgornjega ležaja vrat.

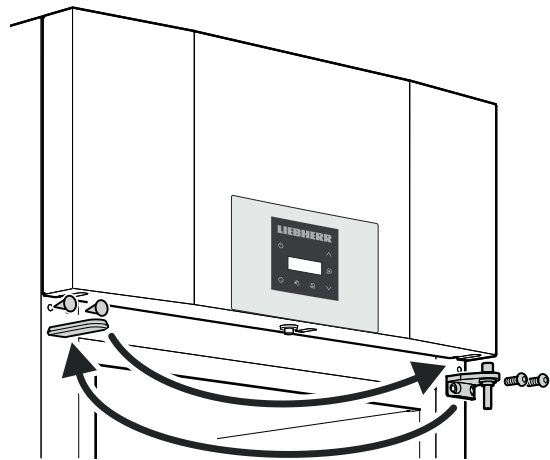


4. Ležajne dele snemite s kotnika tečaja.

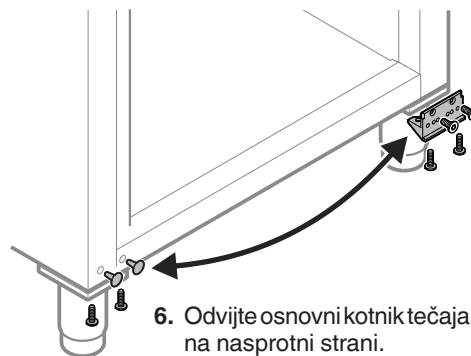


### Opomba k 4. točki

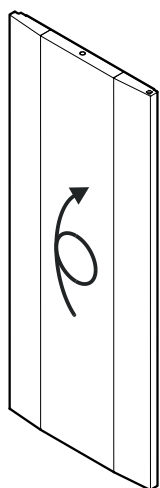
Ležajni tulec z medeninasto podložko in ležajnim obročem lahko obtiči v ležaju vrat, ko izvlečete kotnik tečaja, in ga je treba v tem primeru od tam odstraniti.



5. Zgornji kotnik tečaja in pokrova vedno premestite na nasprotno stran.

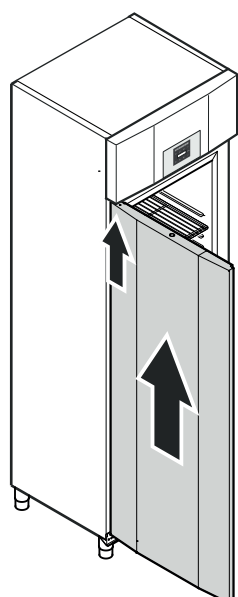
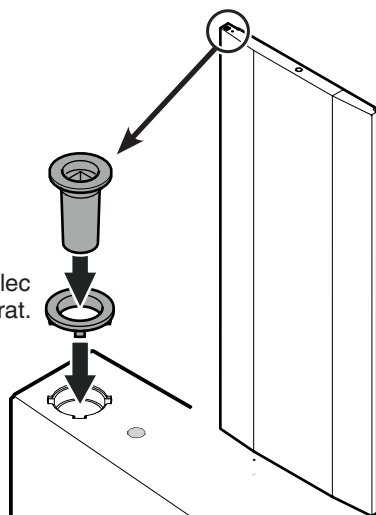


6. Odvijte osnovni kotnik tečaja in ga ponovno privijte na nasprotni strani.



7. Zavrtite vrata za 180°.

8. Ležajni obroč in ležajni tulec vstavite v zgornji ležaj vrat.



9. Vrata, odprta pod kotom 90°, namestite na zgornji štirikoten zatič.

**⚠ OPOZORILO!**

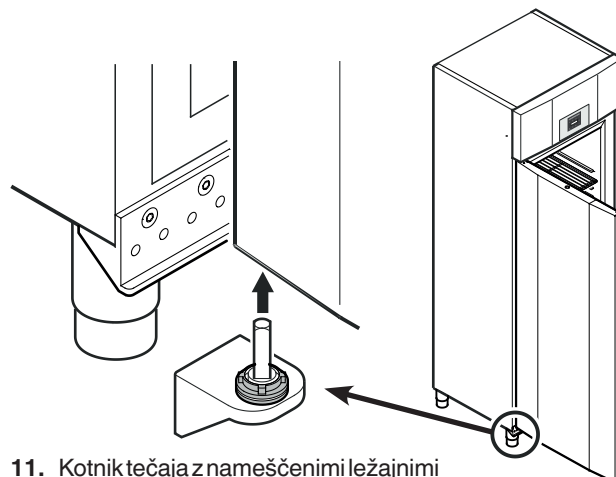
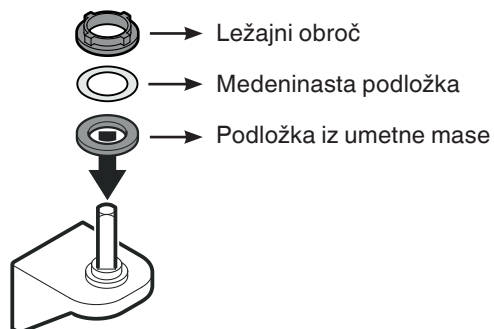
Vrata obvezno montirajte odprta pod kotom 90°.

Če vrata namestite zaprta, se bo mehanizem za samodejno zapiranje ob prvem odpiranju in zapiranju vrat uničil.

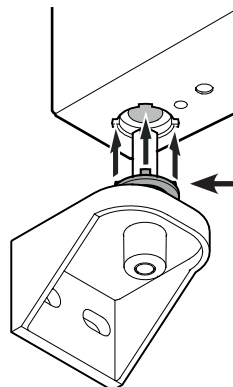
**Pomembno opozorilo**

Vrata mora zaradi velike teže držati ena oseba.

10. Ležajne dele namestite na kotnik tečaja.



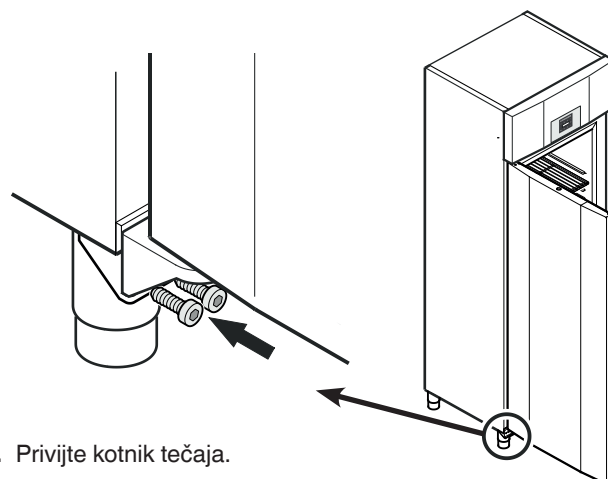
11. Kotnik tečaja z nameščenimi ležajnimi deli vstavite v spodnji ležaj vrat.



**Opomba k 11. točki**

Zatiči v ležajnem obroču morajo pri vstavitvi sestiti v utore ležaja vrat.

Če je potrebno, zgornji obroč rahlo zavrtite.



12. Privijte kotnik tečaja.



**Liebherr-Hausgeräte GmbH**  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Germany  
[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)

